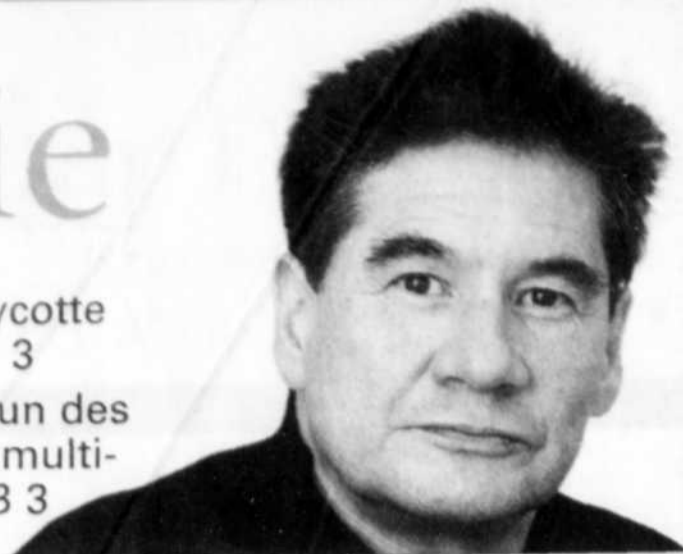


# arts et vie

Ozzy Osborne boycotte les journalistes B 3  
Edward Poitras, l'un des meilleurs artistes multi-médias au pays B 3



## L'univers est une galerie d'art

Accessible 24 heures par jour, de partout, Internet ouvre de nouvelles voies à la création artistique

RÉMY CHAREST

Collaboration spéciale

■ Autrefois, David «Jhave» Johnston était un peintre et un poète, sur la toile et le papier. Il créait des œuvres physiques, visibles quand on les trouve, quand la galerie est ouverte, quand le livre est distribué ou disponible en librairie.

des arts de la télécommunication : l'art postal, l'art par télécopie, par téléphone, des chaînes de créations par courriel... Souvent, il s'agissait d'une initiative d'un artiste, mais d'une œuvre qui vit par la contribution d'autres personnes.

« Il y a eu beaucoup d'expériences littéraires, poursuit Sylvie Parent, sur la narrativité du Web, sur la lecture en arborescence, où une histoire n'est jamais la même. Ces deux formes ont influencé les nouvelles tendances, où l'ajout de vidéo, de multimédia, de sons intervient sur des modes similaires. Pour créer des formes de cadavre exquis, par exemple... » Utilisant les niveaux multiples d'un site Internet, l'art en ligne crée des œuvres très riches, multidimensionnelles, pleines de surprises et forçant une participation active de la personne qui regarde. Et qui clique.

Toute cette gamme d'interventions suscite une question importante : qui est l'auteur de l'œuvre ? « Nous avons un rapport à l'ordinateur qui est un peu comme notre rapport physiologique au corps, souligne David Johnston. On ne connaît pas tous les détails du fonctionnement de notre foie, de notre estomac, et c'est très bien comme ça. C'est la même chose avec notre disque dur. C'est un processus abstrait : je ne sais pas exactement d'où l'œuvre sort... La machine travaille beaucoup. Le technicien qui a programmé certains effets travaille beaucoup. L'artiste aussi.

Voir UNIVERS en B 3 >

David «Jhave» Johnston, créateur d'art en ligne, a élaboré son site Nomad Lingo, un terrain de jeu poétique et virtuel.

Aujourd'hui, «Jhave» Johnston est toujours peintre et poète, mais ses œuvres sont photoniques, électroniques, diffusées par les voies abstraites de l'informatique et d'Internet. Créées avec des logiciels conçus expressément pour le Web (Flash, Shockwave, Quicktime, etc.), elles bougent, s'animent sous vos yeux, réagissent à votre toucher par souris interposée. Elles sont interactives, dynamiques, animées et accessibles en tout temps, de partout - à condition, bien sûr, d'avoir l'équipement nécessaire.

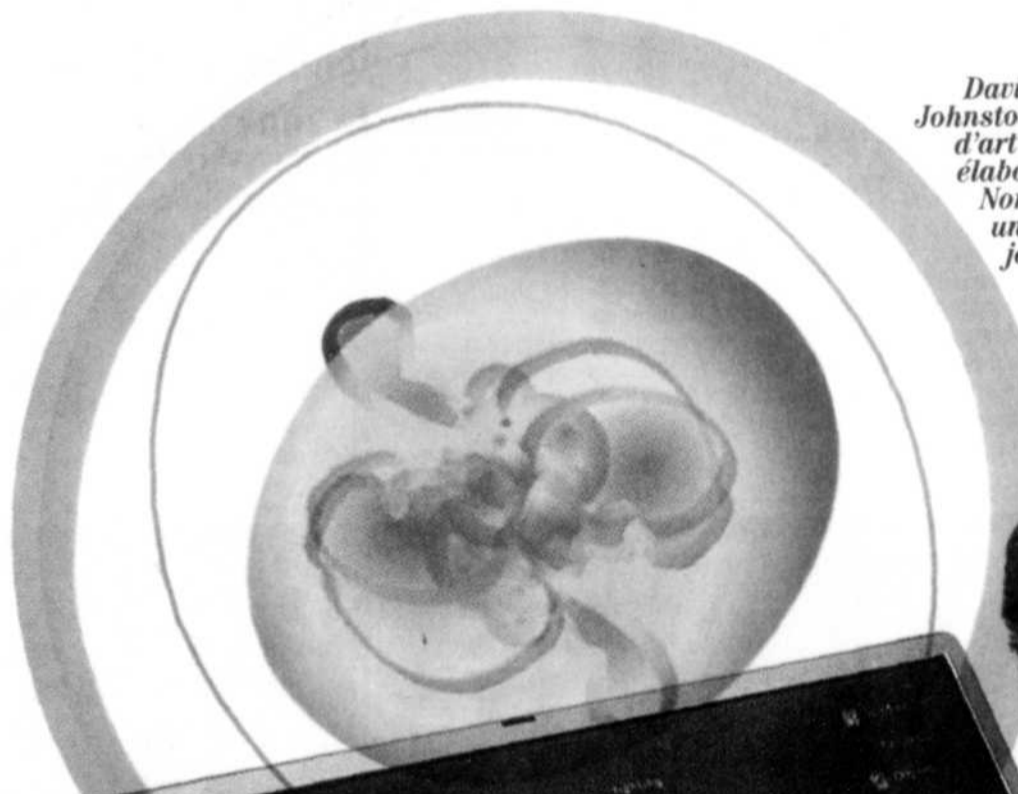
UN ART QUI CHANGE

De plus, souligne l'artiste qui était de passage à Québec samedi dernier, pour une conférence organisée par le Groupe d'intérêt multimédia et inforoutes (GIMI) : « le processus est visible, puisque la construction peut se faire à vue, et qu'on peut en conserver les divers états, alors qu'avec une peinture, les premiers états sont cachés par les suivants. » L'œuvre finie, dans la Grande Toile, n'est jamais vraiment finie, et le visiteur entre parfois autant dans l'atelier que dans la galerie.

Pendant un an, du printemps 2000 au printemps 2001, Johnston a créé Nomad Lingo, un site où la mouvance du langage et des images s'est développée graduellement, au vu et au su de tous les internautes qui voulaient bien passer par là, avec une nouvelle composante par mois, toujours différente. Jeux de mots, de cache-cache littéraire, boucles sonores ludiques et étranges, images surprenantes s'y emmêlent, se superposant même jusqu'à la surcharge totale dans le dernier volet du site, véritable apothéose de l'aventure où une quinzaine de petites œuvres peuvent être téléchargées simultanément sur la même « page ». Ce terrain de jeu poétique et virtuel est étonnant, invitant : l'art en ligne à son meilleur.

Une forme d'art qui est aussi pleine de paradoxes. Nomad Lingo est accessible en tout temps, mais il faisait également partie de la programmation Nouvelles Images d'Images du Nouveau Monde, aux côtés de trois autres sites non moins étonnants : Modern Living, du Hollandais Ian Hoogerbrugge, avec ses 99 vignettes satiriques interactives sur la vie moderne; Mumbleboy et ses animations légères et ludiques au bord du manga japonais; ou encore AltZero, un genre « d'aquarium musical » où pénètre l'internaute, seul ou en groupe, comme le souligne Fabrice Montal, responsable de cette programmation virtuelle d'INM. Des sites réunis à peu près seulement par « un certain plaisir graphique » et, dans deux cas, par cette « construction sur la durée », passablement exclusive à l'art en ligne.

Auteure d'une rétrospective sur l'art en ligne québécois publiée dans le magazine électronique du Centre international d'art contemporain de Montréal, Sylvie Parent souligne que cette construction graduelle des œuvres est inscrite dans cette forme d'art depuis ses tout débuts : « Au départ, l'art en ligne était souvent un prolongement



COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

Luc Dionne, auteur d'OMERTÀ, viole une autre loi du silence. Celle des bandes de motards.

## LE DERNIER CHAPITRE

Ce soir 21h



ICI Radio-Canada

CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN  
RTherrien@lesoleil.com

Arcand à New York

■ Si vous avez aimé le saisissant documentaire 9/11 dimanche soir à CBS, vous ne voudrez sans doute pas rater cette entrevue de Paul Arcand à New York avec les cinéastes Jules et Geodeon Naudet. Les deux frères ont été les seuls à ramener des images de l'intérieur des tours du World Trade Centre, jusqu'à ce qu'elles s'écroulent. TVA vient d'acheter les droits de l'émission et promet de la diffuser en version française, aussitôt que possible. Arcand, TVA à 19h30.

La Bordée a 25 ans

■ Pour célébrer son 25<sup>e</sup> anniversaire, le Théâtre de la Bordée s'offre une nouvelle salle, rue Saint-Joseph. Le journaliste Martin Le Blanc fait le tour du propriétaire en compagnie du directeur artistique, Jack Robitaille, et d'un des membres fondateurs de la Bordée, Jean-Jacqui Boutet. Aussi, Sophie Ducher reçoit la troupe québécoise de la comédie musicale *Les Dix commandements*, et le metteur en scène Claude Poissant, qui s'est avéré un excellent animateur à la dernière *Soirée des Masques. Les Choix de Sophie*, Télé-Québec à 19h30 et à 22h30.



Dans « Les Poupées russes », Hélène (Brigitte Paquette) serait-elle amoureuse?

D'ennemis à amants

■ L'histoire est classique: les deux pires ennemis qui finissent dans le même lit. C'est ce qui arrive ce soir à Pierre et à Hélène (François Papineau et Brigitte Paquette). Le prétexte de la rencontre: la préparation de l'expédition nordique avec la presse européenne. Leur rapprochement changera à jamais leurs rapports. Et si Hélène était amoureuse? Aussi, Jean-Louis (Jean-François Pichette) déçoit une fois de plus sa fille Joëlle (Maude Gionet). *Les Poupées russes*, TVA à 20 h.

« MUSIC HALL »

La trame sonore retirée du marché

■ Avez-vous regardé *Music Hall*? À Radio-Canada, on doit vénérer Fabienne Larouche par les temps qui courent: sa nouvelle série se porte très bien, même si les maisons de sondages se contredisent. Alors que Nielsen affirme que 1 692 000 téléspectateurs ont regardé le premier épisode et 1 483 000 celui de lundi dernier, BBM indique une hausse de l'auditoire entre le premier (1 723 000) et le second épisode (1 752 000). Allez donc y comprendre quelque chose.

Autre cas moins heureux: Fabienne Larouche a dû rappeler tous les coffrets de la trame sonore de *Music Hall*, en magasins depuis deux semaines. Chez Guy Cloutier Communications, qui distribue l'album double, on s'est rendu compte qu'on n'avait toujours pas obtenu par écrit les droits d'une des chansons apparaissant sur l'album. Informée de la situation, et ne voulant courir aucun risque, Fabienne Larouche a demandé à ce qu'on retire les coffrets du marché. Un nouveau coffret, avec une chanson en moins, sortira le 26 mars prochain, même si les droits de ladite chanson devraient être libérés d'ici deux semaines. Fabienne Larouche a refusé de dire de quelle chanson il s'agissait, mais nous a laissé entendre que sa maison de production n'allait pas perdre une somme importante dans la mésaventure. « De toute façon, le timing était mal choisi pour lancer le coffret tout de suite. Nous préférons attendre après le quatrième épisode, une fois que les gens se seront habitués à la série. »

Et pourtant, hier soir, la majorité des grands magasins de disques vendaient encore le coffret *Music Hall*, après avoir obtenu l'autorisation de liquider le stock.

Acheter les droits de chansons étrangères pour les besoins d'une série télévisée n'est pas chose courante chez nous. Fabienne Larouche l'a fait pour *Fortier* et le fait maintenant pour *Music Hall*. La chanson la plus coûteuse pour cette dernière série a été *Venus*, du groupe Bananarama: 15 000 \$ US! L'auteure et productrice dit payer les droits de toutes les chansons à même son cachet personnel.

Les Olivier anéantissent Asbestos

■ Reléguée en seconde partie de soirée dimanche soir à Radio-Canada, la minisérie *Asbestos* a été littéralement éclipsée par *Les Olivier* à TVA: selon BBM, 1 885 000 téléspectateurs ont regardé le gala de l'humour, contre seulement 230 000 pour le spectacle *Je vous parle d'un temps...* et 333 000 pour *Asbestos*, tous deux présentés aux *Beaux dimanches*. Aux mêmes heures, le cinéma de TQS a été vu par 402 000 personnes.



Fabienne Larouche

Une série sur la vie de Jacques Normand

La vie trépidante de Jacques Normand a inspiré l'idée d'une minisérie de fiction. Ce personnage mythique du showbiz québécois, roi des cabarets et coanimateur irrévéréncieux des *Couche-tard* avec Roger Baulu, est décédé en 1998. Né à Québec, il avait fait ses débuts à la radio de CHRC en 1941, avant de faire les belles nuits de Montréal.

Diane Cailhier et Robert Gauthier travaillent au scénario de la minisérie de quatre épisodes. En matière de biographie romancée, M<sup>me</sup> Cailhier sait faire; on lui doit notamment le scénario de l'excellente série *Chartrand et Simonne*. Elle a aussi travaillé à l'écriture des séries *2 frères*, *Les Grands procès* et *Zap*.

Radio-Canada s'est montré intéressé au projet de *Jacques Normand*, mais ne l'a pas retenu pour la présente saison. En attendant, M<sup>me</sup> Cailhier travaille à la suite de *Chartrand et Simonne*, dont on devrait entreprendre le tournage cet été, et qui verra le jour à Télé-Québec l'année suivante.

Pyramide reprend son ancienne formule

Les fans du populaire jeu français *Pyramide* rageaient depuis le départ de l'animateur Patrice Laffont, en janvier: ils n'ont jamais pu blairer la nouvelle formule de l'émission et les nouveaux maîtres mots, Olivier Minne et Pierre Galbert.

Croulant sous les plaintes des téléspectateurs, France 2 a finalement cédé et ramène deux anciens maîtres mots, Jérôme Tichit et Claire Gautraud — celle-ci revient d'un congé de maternité. On reprend aussi l'ancienne formule, mais l'animatrice Marie-Ange Nardi reste là. Vous ne verrez ces changements à TV5 que le mardi 26 mars à 18 h 30.

La nouvelle émission de Patrice Laffont, *Le Juste Euro*, n'aura survécu que deux semaines à l'antenne.

Un jeune homme pas pressé

PARIS (PC) — Les 900 spectateurs qui assistent chaque soir à *Féerie*, la grande revue du Moulin rouge, ont peut-être entendu sans le savoir un futur André-Philippe Gagnon.

Dans le métier depuis 10 ans mais méconnu du grand public, le Montréalais Martin Dubé a été invité à se produire 10 soirs de suite dans le temple touristique de Pigalle.

Chaque soir, il a emballé un public réputé casanier (formé pour l'essentiel de touristes japonais et de provinciaux en visite à Paris) avec un numéro en anglais de 17 minutes, pendant lequel il a enfilé à la vitesse de l'éclair les imitations de plusieurs dizaines de chanteurs et de chanteuses.

Car ce jeune homme de 28 ans, au visage d'adolescent, possède un registre impressionnant (il couvre cinq octaves) et passe avec aisance de Jessie Norman à Luciano Pavarotti, de Louis Armstrong à Céline Dion.

Après avoir fait, il y a cinq ans, des premières parties de Roch Voisine et de Corey Hart, cet imitateur s'est tourné vers le lucratif circuit « corporatif ». Depuis, il s'est produit un peu partout aux États-Unis, au Maroc, à Monaco, dans des casinos, des soirées privées, des congrès, des galas offerts par les grandes sociétés, des campagnes de souscription, etc. « Il est à Las Vegas une fois par mois », raconte son agent Pierre Gravel, vieux compagnon de route d'André-Philippe Gagnon.

La carrière du jeune imitateur entre aujourd'hui dans une nouvelle phase. « Le plan de match, dit encore Pierre Gravel, c'est de constituer des équipes avant de monter un *show* de deux heures et de se faire connaître du grand public. »

La stratégie est claire. Pierre Gravel a tiré des leçons du passé. Lorsqu'il a tenté sa chance en France, il y a 10 ans, André-Philippe Gagnon n'a pas connu le succès qu'il aurait pu espérer. Ses performances vocales avaient certes impressionné tout le monde, mais ses textes avaient laissé les critiques sur leur faim.

Tout cela ne se fera pas du jour au lendemain. La carrière de Martin Dubé, qui effectue en ce moment une première tournée au Canada anglais, s'annonce comme le récit d'un jeune homme pas pressé. « Je veux prendre mon temps », répète-t-il. Sa patience est à la mesure de sa détermination.

Après avoir appris l'anglais il y a trois ans, Martin Dubé s'attaque à l'espagnol, pour conquérir un jour le marché sud-américain.

Luc Dionne, auteur d'OMERTÀ, viole une autre loi du silence. Celle des bandes de motards.

# LE DERNIER CHAPITRE

Ce soir 21h

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC)	6	Ce soir (18h)	Virginie	Monde de Charlotte	Rivière-des-Jérémie	Le dernier chapitre (2/6)		Le Téléjournal / Le Point: Les baby-boomers	Sport		FULL BLAST
4	(TVA)	7	Ultimatum	Poule aux œufs d'or	Arcand: J & G Naudet	Les poupées russes	Emma		Le TVA	Grand Blond: Daniel Lemire - Alain Lefevre		Sports/Loto
2	(TQS)	13	Flash	Fun noir: J. Charest	Lance et compte: Nouvelle génération	Dominic et Martin	Place à l'audace	Le Grand Journal				
15	(TQC)	8	Ramdam	Tous contre un	Choix de Sophie	Les francs-tireurs: Photo-Police, pauvreté	Phylactère Cola	Le septième	Le vrai monde	Choix de Sophie	Tous contre un	Période de questions
5	(CBC)	12	Canada Now (18h)	RC Air Force	Market Place	Witness	The Fifth Estate		The National		The National 2nd Ed	Paralympics
12	(CTV)	14	News (18h)	Access Hollywood	Drew Carey	That '80s Show	According To Jim	The West Wing	Law & Order		CTV News	News
20	(GLOBAL)	3	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Survivor: Marquesas	Gilmore Girls		No Boundaries		Body & Health	Global Sports
22	(ABC)	22	ABC News	King of the Hill	Frasier	My Wife & Kids	According To Jim	Drew Carey	The Job		News	Nightline (23h35)
3	(CBS)	21	News (18h)	CBS News	Entertainment Tonight	Survivor: Marquesas	The West Wing	The Amazing Race 2	48 Hours		News	Late Show (23h35)
5	(NBC)	18	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline NBC	The West Wing	Law & Order	Law & Order		News	Tonight Show (23h35)
		34	Drew Carey	Seinfeld		The Simpsons	Bernie Mac	À communiquer	Dawson's Creek		Star Trek: Voyager	
57	(PBS)	43	Business Report	NewsHour		Roadside Adventures: Family Cooking		All-Star Bluegrass Celebration			BBC News	Charlie Rose
ARTV		31	Bons baisers d'Amé	Pop art & Co		Grands spectacles: Capriccio, opéra de Richard Strauss			Style et maisons		Bandeapart.tv	Bandeapart.musique
Canal D		20	Contact animal (18h)	Mystères anciens		Méga construction: Dubai	Biographies: Ruth Lowe		La femme bionique		L'APPRENTISSAGE DE DUDDY KRAVITZ	
Canal Vie		35	Les copines	Jeux de société: L'adoption		L'art d'être parent	Présentation: Virus... violence		L'argent n'a pas de sexe	Les copines	Femmes	
Canal Z		26	X Files (18h)	Revanche des nerds	Secrets du cinéma	Star Trek: Nouvelle génération	X Files: Anthologie		L'envers du désastre: Inferno		L'Ange noir	
Discovery		37	Crocodile Hunter (18h)	@discovery.ca		Wild Discovery	Blue Planet: Chasing Giants		Deadline Discovery		@discovery.ca	
Évasion		23	L'hiver autrement	Plaisirs de France	Airport	Jangal	Travel, Travel		Le Québec	Tout le monde dehors	Voyage au Canada	Histoires de camping
Historia		25	Hist. de trains (18h)	L'histoire à la une		Hommes et femmes d'influence: Mitterrand	Le guide Debeur	Mexico VR				
MusiMax		32	Musimax coll. (14h)	Max Musique		Musico-graphie: Cher (1/2)	Les immortels: Françoise Hardy		Ed Sullivan	Tom Jones	Musico-graphie: Cher (1/2)	
Musique Plus		30	Showcase rock suédois	live à M+ (18h)	S'P'A'M	Mon ter clip	1-2-3 Punk		MJ Anne-Marie Withershaw	Megahit-plus	Fax	La course
RDI		19	Capital-actions	Journal RDI		Maison neuve	Arthur Shawcross: L'itinéraire d'un monstre		Le Téléjournal / Le Point: Les baby-boomers	Maison neuve	Le Canada aujourd'hui	Bulletin de santé
RDS		33	Sports 30 (18h)	Hors-jeu		Série internationale de courses sur glace	Boxer: Paul Spadafora	Angel Manfredy	Sports 30		Sports 30 mag	RDS motorisé
Séries +		24	Direction: Sud (18h)	Les conquérants du feu		Hockey: Les Oilers d'Edmonton affrontent les Red Wings à Detroit	Agents doubles	Largo Winch	Coroner Da Vinci		Homicide	
Sportsnet		38	Last Word	Sportscentral		Hockey: Les Oilers d'Edmonton affrontent les Red Wings à Detroit				Sportscentral		Be a Player
TLC		39	Monster Trucks (18h)	Secrets of Forensic Science		Ultimate Ten Technological Disasters		Junkyard Wars: Off Road	Junkyard Wars: Best of...		Ultimate Ten Technological Disasters	
TSN		28	Sportscentre	That's Hockey	TSN Profile	Nokia Brier: Curling masculin			Multi-Mag		Voyages Vasco Fleury	Portrait de...
Télé-Mag		42	Virage plus	Table d'hôte	Jardiner avec G Hamel	Au fil des astres	Mon animal et moi	Dossier actualité				
Télétoon		36	Sacré Andy!	Sourire d'enter	Pourquoi pas Mimi?	Angela Anaconda	Méga bébés	Les Simpson	Henri pis sa gang	Le meilleur... le pire	Les déchetteurs	Les Simpson
15		15	Pyramide	Journal de France 2	Envoyé spécial			Chroniques d'en haut	Gangs, la loi de la rue	Conversation	Journal belge	Tout le monde.
Vox		9	L'actuelle	Rendez-vous avec...		Question santé		Citémag Québec				
Vrak-TV		16	Radio enter	Real-TV	Sabrina	Roswell		Dans une galaxie	Vice versa			

## UNIVERS

Suite de la B 1

C'est l'art de qui? Peut-être que les programmeurs de Macromedia (créateurs du logiciel Flash, utilisé par Johnston et par beaucoup d'autres artistes « en ligne ») sont plus responsables de l'œuvre que moi.

## QUELQUES ZONES DE LIBERTÉ

Quoi qu'il en soit, Johnston est, comme beaucoup d'artistes qui se sont attaqués à ce médium, très heureux des libertés qu'il permet. Des libertés qui sont même contagieuses: « Nous apprécions la séquence linéaire d'un texte dans un livre, qui nous est très utile. Mais avec quelque chose comme le logiciel Flash, on arrive à une méthodologie très libre, sur le plan du langage. Les mots en mouvement, la flexibilité de la lecture... c'est quelque chose qui était très étrange il y a deux ou trois ans, et qui se trouve maintenant juste dans la publicité ».

La liberté est aussi inscrite dans le travail créatif. D'abord parce qu'une toute nouvelle génération d'artistes, issue de la conception et du design de sites Web et de multimédia, se met à l'ouvrage avec des idées fraîches. Aussi, même si le travail s'institutionnalise (des musées comme le Guggenheim ou le Whitney ont maintenant leurs expositions en ligne), l'artiste en ligne a moins besoin des réseaux officiels pour afficher son œuvre. Johnston, d'abord fâché de ne pas avoir reçu de soutien financier pour sa création, s'est réjoui, en fin de compte, de la liberté totale qu'il y gagnait. « La reconnaissance de l'art Web passe par l'institutionnalisation du médium, note Sylvie Parent. Ça crée de la compétition, de la célébrité, des sous-groupes d'élus et de refusés. Mais il reste plus facile de travailler hors circuit. Il y a beaucoup de place, comparativement aux arts visuels. Les gens restent en communauté, ils sont accessibles. Je reçois depuis plusieurs années des courriels de gens que je n'ai jamais rencontrés, qui travaillent dans le secteur. Des amis virtuels. C'est assez beau ».

Encore un paradoxe de l'art en ligne. Le plus souvent créé par un artiste seul, devant son ordinateur, il crée des communautés, tisse des liens, vit par l'interaction qu'il suscite avec ceux qui voient le travail. Et avec les possibilités technologiques en progression constantes ça ne fait que commencer...

## QUELQUES LIENS VERS L'ART BRANCHÉ

<http://www.festival-inm.com> Les œuvres de David Johnston et les autres sites présentés dans le cadre de la programmation Nouvelles Images du festival Images du Nouveau Monde sont accessibles dans la section programmation du site d'INM.

<http://www.ciac.ca> Le site du Centre international d'art contemporain de Montréal comporte de nombreux liens vers des œuvres d'art en ligne, via les sections consacrées aux précédentes éditions de la Biennale de Montréal, et dans la dernière édition de son magazine électronique, dont le dossier principal est une rétrospective de l'art en ligne au Québec rassemblée par Sylvie Parent.

<http://www.emplacement.qc.ca> En compagnie de Valérie Lamontagne, Sylvie Parent a également créé un site qui s'interroge sur le phénomène de délocalisation inhérent à l'art « virtuel », dans le cadre du projet Emplacement/Déplacement présenté au New Museum of Contemporary Art de New York à l'automne 2001.

<http://www.rhizome.org> Une référence américaine par excellence se situe dans le site Rhizome, une communauté virtuelle dédiée aux arts médiatiques, dont une bonne part est consacrée à des œuvres d'art en ligne.

<http://www.next-movies.com> Le Centre international de création vidéo (CICV) Pierre Schaeffer, référence française des nouvelles images, a créé tout un site consacré à l'art en ligne.

Pour cliquer plus loin, on peut aussi voir les sites québécois et étrangers suivants:

<http://www.archee.qc.ca>

<http://www.mobilegaze.com>

<http://www.guggenheim.org/exhibitions/virtual/index.html>

<http://www.whitney.org/artport>

INFOGRAPHIE, LE SOLEIL

## La libération par l'art

Le métis Edward Poitras recevra un Prix du Gouverneur général

RÉGIS TREMBLAY

RTremblay@lesoleil.com

■ En décernant au métis Edward Poitras l'un des sept Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques, Ottawa fait d'une pierre deux coups: il couronne l'un des meilleurs artistes multimédias au pays; tout en attirant l'attention sur l'évolution des arts visuels chez les autochtones.

En 20 ans, Edward Poitras est passé d'un art plus traditionnel à la performance, à l'installation et à la vidéo. Il est ainsi devenu une sorte de précurseur parmi les peuples autochtones. C'est ce leadership, mais aussi la qualité intrinsèque de son travail qui seront reconnus officiellement, mercredi prochain, le 20 mars, lors de la remise des prix par la Gouverneure générale, M<sup>me</sup> Adrienne Clarkson, à Rideau Hall.

Les autres récipiendaires en arts visuels sont Charles Gagnon, AA Bronson, David Rokeby, Barbara Steinman, Irene Whittome et Ydessa Hendeles.

Edward Poitras a participé à presque toutes les expositions d'art autochtone contemporain des deux dernières décennies. En 1995, il représente le Canada à la prestigieuse Biennale de Venise et devient alors le premier représentant autochtone à cette manifestation internationale.

Né à Regina en 1953, Poitras possède le statut d'Indien inscrit d'ascendance métisse. Il a fait des études en arts en Saskatchewan et au Québec. Il a notamment exposé au Musée des civilisations d'Ottawa et au National Museum of the American Indian, à New York.

L'art est vite apparu à Edward Poitras comme une voie d'émancipation, une terre promise. Lorsqu'on lui demande quelle fut l'impulsion initiale de sa carrière, il répond sans hésiter: « Dès ma



Edward Poitras, une sorte de précurseur parmi les peuples autochtones.

jeunesse, j'ai réalisé que l'art pouvait être un puissant moyen de libération. Et cette vision n'a fait que se confirmer par la suite. Libération sociale, certes, mais aussi liberté de mouvement puisque cela m'a permis de connaître le Canada, et particulièrement les mouvements artistiques, d'un océan à l'autre », déclare Poitras en entrevue.

Epris de liberté, Edward Poitras aborde les thèmes de l'assimilation, du génocide et de la survie des peuples autochtones et métis, à travers des œuvres où se combinent des matériaux naturels et des objets manufacturés. Les mots clés de son travail sont déséquilibre et équilibre.

« Je me sers du déséquilibre, qui est

dynamique, pour atteindre l'équilibre, sur lequel se fonde l'art et l'harmonie. Cette démarche est toujours à recommencer, comme un marcheur qui passe constamment d'un déséquilibre à un autre pour se maintenir dans un certain équilibre instable et lui permettre de progresser ».

## La réflexion sur la situation des autochtones sous-jacente à la démarche artistique

Chez Edward Poitras, la réflexion sur la situation des peuples autochtones est toujours sous-jacente à la démarche artistique. Cette préoccupation va même s'accroissant, comme il le confirme, en parlant de ses œuvres à venir: « Je cherche pourquoi nous en sommes arrivés à la situation actuelle, avec ses côtés alinéants, et je veux illustrer cette réalité avec plus d'évidence et de lyrisme... »

## LES AUTRES LAURÉATS

Michael Tims, alias AA Bronson, est un baby boomer qui participe à la contre-culture dès les années 60, alors qu'il fonde le collectif General Idea, à Toronto. Pionnier de la vidéographie, il fonde en 1974 le centre d'art autogéré Art Metropole.

Le Montréalais Charles Gagnon s'établit à New York, à 21 ans, où il participe à la révolution artistique, avant de revenir à Montréal. Gagnon est surtout reconnu pour son travail photographique.

David Rokeby est un artiste torontois qui s'intéresse étroitement aux rapports entre l'homme et l'ordinateur. Ainsi, *Very Nervous System* est un espace où les mouvements du corps sont traduits en musique. Il aborde aussi la surveillance électronique et le dialogue entre les intelligences humaine et artificielle.

La Montréalaise Barbara Steinman s'est intéressée autant à la littérature qu'à la photographie et au multimédia. Elle a fondé Prim, un centre d'art vidéographique. Elle dirige la galerie Powerhouse, dédiée à l'art des femmes. Elle travaille actuellement à la photographie numérique.

Originelle de Vancouver, Irene F. Whittome est l'une de nos gloires en arts actuels, ayant à son actif 35 expositions solo au Canada, en Europe et aux États-Unis. Plusieurs de ses œuvres font partie des collections du Musée d'art contemporain de Montréal et du Musée du Québec, qui lui consacrerait une rétrospective, en 2000.

Ydessa Hendeles est conservatrice, collectionneuse et philanthrope. En 1980, elle ouvre à Toronto la Ydessa Gallery, dont le rayonnement est exceptionnel. En 1988, elle crée la Ydessa Hendeles Foundation, seul espace d'exposition d'art contemporain privé au Canada, qui réunit l'une des collections d'art contemporain les plus admirées au monde.

## Complice d'Ozzy

Zakk Wylde joue avec Osbourne ce soir au Colisée, mais la presse ne pourra voir le spectacle

MICHEL BILODEAU

Collaboration spéciale

Complice d'Ozzy Osbourne depuis maintenant près de 15 ans, le guitariste Zakk Wylde veille aussi à la destinée de sa propre formation, Black Label Society, qui vient tout juste de lancer un CD intitulé *1919 \* Eternal*.

Mais il répond toujours « Présent » quand Ozzy a besoin d'un guitariste. « Ozzy est comme un père pour moi, confesse-t-il. Ni plus ni moins. Il sait qu'il peut toujours compter sur moi. C'est normal que je monte mes propres projets. Un fils doit voler de ses propres ailes, mais il est toujours là pour épauler son père », ajoute le guitariste qui joue ce soir avec Ozzy Osbourne au Colisée de Québec, où les journalistes et les photographes ne sont pas admis pour une raison inconnue.

À l'instar d'un David Bowie, Ozzy Osbourne a toujours su recruter ses guitaristes. Qu'on songe au défunt Randy Rhoads ou à Jack E. Lee. Il en a surpris plus d'un lorsqu'en 1988 il a enrôlé un jeune inconnu de 19 ans repéré dans un petit bar du New Jersey, une rencontre qui allait littéralement changer le cours de la vie de ce jeune musicien. Zakk Wylde avoue qu'à cette époque il était un grand inconditionnel du chanteur et aussi de Black Sabbath. Une passion qui ne s'est pas émoussée avec les années.

Les deux pères ont cosigné le disque *No Rest for the Wicked* et se sont vite lancés dans une tournée marathon, marquée par la diffusion du premier concert rock *pay-per-view*, qui a attiré quelques millions de téléspectateurs. La maison de disques d'Ozzy a profité de l'occasion pour lancer le E.P. *Just Say Ozzy*. Zakk Wylde ne pouvait espérer de meilleur baptême de feu!

Le tandem a atteint sa vitesse de croisière avec le disque *No More Tears*. Zakk Wylde est toujours de la partie lorsque Ozzy livre les disques *Live and Loud* et *Ozzmosis*. Une association fructueuse. Même si, depuis 1994, Zakk Wylde s'est lancé

dans l'aventure de Black Label Society et a réalisé trois disques (*Sonic Brew*, *Stronger Than Death* et *1919 \* Eternal*), il n'a jamais oublié celui qui lui a donné sa première chance.

Le guitariste n'a donc pas hésité un seul instant lorsque Ozzy Osbourne lui a demandé de réintégrer l'équipe pour enregistrer son plus récent disque, *Down To Earth*. Au cours de ces séances, Ozzy Osbourne avait fait appel au guitariste Reeves Gabrels, l'ex-coéquipier de David Bowie, mais il n'était pas totalement satisfait du résultat.

« Ozzy sait qu'il peut m'appeler n'importe quand. S'il a besoin de moi, je serai toujours là. Je vais toujours trouver le temps pour lui. C'est normal qu'un fils quitte la maison mais cela ne veut pas dire qu'il n'aime plus son père pour autant ».

Incidentement, le guitariste a dédié son *1919 \* Eternal* à son père Jerome et a choisi, pour le livret du disque, une photographie de son père en uniforme à l'époque de la Seconde Guerre mondiale.

« L'année 1919, est celle de la naissance de mon père. Eternal, c'est parce qu'il fait partie de ces hommes qui ne se découragent pas, qui retombent toujours sur leurs pieds. Je lui dois beaucoup. Il a 82 ans aujourd'hui et il assiste à nos concerts le plus souvent possible! » raconte Zakk Wylde, non sans un brin de fierté dans la voix.

Parlant de concerts, le guitariste avoue qu'il aura beaucoup de pain sur la planche, cette année. Il passera le plus clair de son temps sur la route avec Ozzy Osbourne et, cet été, dans le cadre du Ozzfest, il sera aussi sur scène avec sa propre formation.

« Pendant près de deux mois, ça me fera deux concerts par jour, note-t-il. Nous allons tout souffler sur notre passage avec Black Label Society et, vous pouvez me croire, je vais avoir encore assez d'énergie pour faire la même chose avec Ozzy. Ça va être une année incroyable pour moi », conclut le guitariste.



Zakk Wylde

## CONCOURS « QUÉBEC CE SOIR, DEMAIN SAN FRANCISCO »

COUREZ LA CHANCE DE VISITER

LE CÉLÈBRE QUARTIER CHINOIS DE SAN FRANCISCO! Pour participer, regardez attentivement le Québec ce soir,

en semaine, à 18 h, à la Télévision de Radio-Canada. Écoutez la capsule portant sur l'exposition « X'IAN, CAPITALE ÉTERNELLE »,

présentée au Musée de la Civilisation. Répondez à la question posée sur le coupon de participation dans Le Soleil du jour même.

À GAGNER: un voyage pour deux personnes à San Francisco, incluant les billets d'avion aller-retour et l'hébergement pour 5 nuits.

MERCREDI 13 MARS - Des statues de soldats, grandeur nature, gardaient le tombeau du premier empereur de Chine. De quel matériau étaient-elles fabriquées?

Réponse: .....

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

Code postal: .....

Ville: .....

Tél. bureau: .....

Tél. résidence: .....

RETOURNEZ CE COUPON PAR LA POSTE À: Radio-Canada, concours « Québec ce soir, demain San Francisco », C.P. 10 400, Sainte-Foy (Québec) G1V 2X2 ou déposez-le, dans une enveloppe, au Musée de la Civilisation à Québec ou au bureau de Radio-Canada à Québec, Rimouski, Matane ou Sept-Îles. Réservé aux 18 ans et plus. Règlements disponibles aux bureaux de Radio-Canada ou à l'adresse internet <http://radio-canada.ca/quebec>. Un coupon par enveloppe. Date limite de réception des coupons: 27 mars, 16h. Tirage le 28 mars 2002.

Radio-Canada  
Télévision

LE SOLEIL

AGENCE DE VOYAGES  
CAACOMMISSION DE  
LA CAPITALE  
NATIONALE  
QuébecMUSEE DE LA  
CIVILISATION  
Québec

PL 1387033

# CHÉRI(E), ON PACK LE CHAR!



## 10 FORFAITS VACANCES D'ÉTÉ

Écoutez  
**Danielle Vien**  
et **Dan Caron**  
dans

**Sonnez**  
**LES MATINES**  
à 7h42.



Ils vous diront comment gagner vos vacances d'été d'une semaine pour 4 personnes dans un chalet en bordure de la mer.

Jusqu'au 15 mars, 10 forfaits vacances d'été d'une semaine à gagner.

C'est facile, écoutez le 107.5 CITF RockDétente



# CITF

## RockDétente

107.5 FM  
rockdetente.com

MA RADIO AU BOULOT



Le rocker Ricky, incarné par Frank Sherbourne et Cendrillon, interprétée par Lääm.

# Plamondon a voulu faire quelque chose de différent avec « Cindy »

L'album *Cendrillon 2002* lancé hier au Québec

LIA LEVESQUE  
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — *Cindy*, le nouveau spectacle musical de Luc Plamondon, fait appel, encore une fois, aux rimes toutes simples et à la musique facile à fredonner qui ont fait son succès.

La trame de *Cindy, Cendrillon 2002* s'inspire encore une fois d'une histoire intemporelle à la sauce Plamondon, faite de rêves qui deviennent accessibles, comme celui de la pauvre petite Cendrillon de banlieue, triste et exploitée dans sa famille recomposée, et qui rencontre son prince charmant, une rock star au sommet de sa gloire, qui la choisit, pauvre, entre les plus belles.

Plamondon, le parolier, et Romano Musumarra, le compositeur, ont lancé, hier à Montréal, l'album de *Cindy*, qui compte 16 chansons.

Le spectacle et l'album *Cindy, Cendrillon 2002* font une large place « aux artistes venus de tous les continents de la Francophonie », a lui-même expliqué Plamondon. Cette intéressante diversité transparait cependant moins dans le style musical, qui opte plutôt pour la ballade traditionnelle ou la musique de danse accrocheuse, sans vraiment puiser dans les saveurs des rythmes du monde.

Les interprètes et les voix féminines, dont Lääm, Française d'origine tunisienne, Krystel Adams, Française d'origine antillaise et vietnamienne, Assia, Algérienne, Carine, une autre Française, ainsi que les Québécoises Patsy Gallant et Judith Bérard, surpassent en puissance et en prestance les voix

mascuines, sauf peut-être celle du rocker Ricky, incarné par Frank Sherbourne.

Plamondon a d'ailleurs souligné ne pas avoir fait passer d'audition. « Ce sont des gens que j'ai choisis ou qui sont venus vers moi. » Bien qu'il dise avoir voulu faire « quelque chose de très différent de *Notre-Dame de Paris* », en s'éloignant du spectacle historique, la comparaison est difficile à éviter, tant le succès de *Notre-Dame*, tant au plan théâtral que musical, a marqué.

Rencontrant les journalistes après le lancement de l'album, Plamondon a noté que *Un monde à nous*, le simple qui est actuellement un succès en France, chanté par le duo de Lääm et Frank Sherbourne, a été composé dans la semaine qui a suivi les attentats du 11 septembre. De passage à Dublin, Plamondon s'était arrêté à un pub, voyant qu'une foule fixait le téléviseur. Ces gens regardaient plutôt les attentats contre les tours jumelles. Plamondon était troublé par l'événement. « Je suis resté là cinq heures. Pendant toute la semaine, je me demandais à quoi ça sert d'écrire ». Puis cette chanson a jailli, là. »

*Un monde à nous* relate en fait le rapprochement d'un homme et d'une femme, qui ne veulent plus écouter les « prophètes de malheur » et qui veulent rester unis, malgré le monde sans avenir, et qui sont prêts à s'inventer un monde à eux, « un monde à part », s'il le faut. « Il suffira pour nous d'y croire », leur a écrit Plamondon.

Parmi les autres pièces accrocheuses, on note *Envoie-moi vers les étoiles*, entonnée en chœur par les 10 interprètes, et *Samedi soir au Galaxy*, où les belles-sœurs de Cendrillon veulent aller au bal pour se trouver un mari, parmi « les millionnaires de l'Internet » et le *jet set*.

Mont-Sainte-Anne

Stoneham  
STATION TOURISTIQUE

## GRAND TRIP VIP HÉLISKI

ATTRAPEZ LA FIÈVRE DU PRINTEMPS ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES 2 GRANDS TRIPS VIP HÉLISKI À LA STATION TOURISTIQUE STONEHAM ET AU MONT-SAINTE-ANNE LES 29, 30 ET 31 MARS. UNE VALEUR DE 4000\$ CHACUN.

<p><b>LES FORFAITS DE RÊVE POUR 4 PERSONNES COMPRENNENT :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ le transport aller retour en hélicoptère le samedi 30 mars;*</li> <li>★ la location d'une Volkswagen Passat pour le week-end;</li> <li>★ l'hébergement pour 2 nuits en hôtellerie au pied des pentes;</li> <li>★ le prêt d'un équipement performance et les repas pour la durée du séjour.</li> </ul>	<p><b>COMMENT PARTICIPER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Entre le 11 et le 21 mars, syntonisez le FM 93 pour connaître l'indice du jour diffusé 5 fois dans la journée.</li> <li>★ Complétez le coupon de participation du Soleil.</li> <li>★ 1 finaliste à chaque jour à compter du 13 mars méritera une paire de billets de remontée au Mont-Sainte-Anne ou à Stoneham.</li> <li>★ Parmi les finalistes, 2 personnes mériteront le GRAND TRIP VIP HÉLISKI pour 4 personnes.</li> <li>★ Les grands forfaits seront attribués le vendredi 22 mars 2002.</li> </ul> <p><small>* En cas de mauvaise température, le transport en hélicoptère sera remis au dimanche. Si la température empêche toujours le décollage, les gagnants pourront utiliser la Volkswagen Passat mise à leur disposition pour les déplacements. Ce forfait devra être accepté tel quel. Il est non transférable, non monnaie et non échangeable. Âge minimum 18 ans.</small></p>
--	--

**COUPON DE PARTICIPATION**

Poster ce coupon ou le déposer dans la boîte de participation du FM 93 :

Grand Trip VIP Héliiski  
1305, chemin Ste-Foy  
Bureau 402  
Québec (Québec) G1S 4Y5

Prénom et nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone jour \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_

Indice du 13 mars 2002 \_\_\_\_\_

Petites annonces  
**844-4444**  
LE SOLEIL

# LA FUREUR DE Celine

CELINE DION A NEW DAY HAS COME

**LE MERCREDI 3 AVRIL À 21 H AU CENTRE MOLSON**

— DIFFUSÉE À LA SRC LE 14 AVRIL À 19 H 30. —

POUR ASSISTER À LA FUREUR DE CÉLINE, ÉCOUTEZ, DU 11 AU 25 MARS, LES STATIONS DE RADIO PARTICIPANTES.

**LE SOLEIL**

SURVEILLEZ L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL AU DOS DU CAHIER SPORTS EXTRA JUSQU'AU 22 MARS ET FAITES PARTIE DES **80 PERSONNES GAGNANTES** QUI ASSISTERONT À CET ÉVÉNEMENT (4 COUPLES GAGNANTS PAR JOUR INCLUANT LE TRANSPORT PAR AUTOBUS)

Orléans Express

celinedion.com      sonymusic.ca

## « ET LE GAGNANT EST... »

Visitez notre section sur les Oscars et participez au concours

En collaboration avec

Librairie **Renaud-Bray**

www.renaud-bray.com

**cyberpresse.ca**

www.cyberpresse.ca/oscars

CRITIQUE

# Au premier coup de baguette, le bonheur

RICHARD BOISVERT  
RBoisvert@lesoleil.com

Grandes œuvres, grande soliste, formation élargie, l'Orchestre symphonique de Québec a versé dans la générosité hier soir. Un véritable événement auquel participaient 54 étudiants du Conservatoire et de la faculté de musique. Et une invitée attendue, la contralto Marie-Nicole Lemieux.

À 122 musiciens sur scène, la différence s'entend. Yoav Talmi s'est appliqué, dès la toute première attaque, à modeler la sonorité un peu brute de cet ensemble hétéroclite, à bien la faire respirer, à la laisser s'épanouir.

Impossible de traduire en mots tout le plaisir que j'ai eu à écouter l'ouverture *Roméo et Juliette* de Tchaïkovski, cette page présentée trop souvent à la sauvette, tantôt à l'occasion d'un concert populaire, tantôt sur une scène extérieure l'été ou, plus crûment encore, dans le cadre désespérant d'un centre commercial. Hier soir, la souplesse du célèbre thème des amoureux, sa plasticité, n'avait rien

à voir avec la dégoulinade épaisse, sirupeuse et stéréotypée qu'on nous sert d'habitude. Toujours précis et calme, le chef a propulsé tout cela vers une spectaculaire apogée. Au moment du combat à l'épée, clairement souligné par de violents coups de cymbales, c'est bien simple, j'ai eu envie de me lever de mon fauteuil et de danser. C'est dire à quel point l'enthousiasme des instrumentistes se communiquait à la salle. La passion y était, on l'a réellement vécue. Beaucoup de bravos ont souligné cette impressionnante entrée en matière.

Autre bijou, les *Sea Pictures* d'Edward Elgar allient simplicité du texte et richesse de l'orchestration. De son timbre aussi rare qu'expressif, Marie-Nicole Lemieux a pénétré profondément dans cette matière sonore dense. Solide et confiante, elle s'y est mue avec facilité. D'ailleurs, elle ne chante pas sa musique, elle la vit. Quand, à quelques occasions, l'artiste s'abandonne tout à fait, je vous jure que l'intensité qu'elle atteint fait frissonner. Son unique défi consiste à éviter de trop s'investir. L'interprète en effet a beau afficher une belle maturité, sa



Marie-Nicole Lemieux et Yoav Talmi: une première rencontre qui se répètera ce soir.

voix, elle, reste encore bien jeune. Une fois, mais une seule, celle-ci l'a trahie.

Véritable orgie sonore, d'une complexité rythmique incroyable avec sa succession ininterrompue de caractères variés et contrastés, le *Petrouchka* de Stravinski, présenté en fin de concert, aurait tout pour déstabiliser les instrumentistes les plus aguerris. Imaginez 58 jeunes. L'assurance de Yoav Talmi leur a, au contraire, permis de vivre une expérience exaltante. Flûte, trompette, violon ou clarinette, la pièce constitue également un test pour la plupart des premières chaises, et particulière-

ment pour le pianiste Gérald Lévesque dont le nom n'apparaissait nulle part au programme, mais qu'on aurait pu reconnaître uniquement au son. Malgré ses 45 minutes, l'œuvre a semblé passer en un éclair.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC. Direction: Yoav Talmi, chef d'orchestre. Soliste: Marie-Nicole Lemieux, contralto. Avec la participation des étudiants du Conservatoire de musique de Québec et de la faculté de musique de l'Université Laval. Tchaïkovski: Ouverture-fantaisie *Roméo et Juliette*. Elgar: *Sea Pictures*. Stravinski: *Petrouchka*. Hier soir à la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre. Présenté de nouveau ce soir.

EN BREF



Joan Crawford dans «Johnny Guitare».

## Le nouveau western

Dans sa série des classiques de la cinémathèque, le Musée de Québec offre ce soir l'occasion rare de voir sur grand écran le film culte *Johnny Guitare*, qu'un jeune critique français du nom de François Truffaut avait qualifié de « *Belle et la Bête* du western ». Ouvrant loin des canons habituels du genre, le cinéaste Nicholas Ray a avoué avoir « décidé de violer toutes les règles du western » avec ce film dramatique qui a d'abord reçu un accueil désastreux, avant plus tard d'être réhabilité, en Europe d'abord. *Johnny Guitare* tourne autour de la rivalité de deux femmes (Joan Crawford et Mercedes McCambridge). Rivalité amoureuse de premier chef. Il met aussi en vedette Sterling Hayden dans la peau du per-

Corse - Île d'Elbe - Riviera - Nice - Paris

28 avril au 15 mai 2002. Sur les traces de Napoléon

Pèlerinage France - Italie

Lourdes - Patoué - Assise - Cascia (Ste Rita) - Rome

Du 6 au 21 juin 2002

La Turquie fascinante

Du 24 septembre au 11 octobre

L'Égypte: 3 options pour le départ du 11 octobre

Un égyptologue francophone vous fera découvrir ce fabuleux pays

Le Caire - Cransac sur le Nil - Hurghada - Alexandrie

La Thaïlande et Hong-Kong

Du 7 au 26 novembre 2002

Meilleure période pour découvrir le pays du sourire

M.G.M. (514) 345-1869

Nous acceptons les appels à frais fixes

Demandez la liste de tous nos circuits 2002

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077



# VENTE DU PRÉSIDENT

REMISE  
ÉQUIVALENTE AUX  
**2 TAXES**  
EN CHÈQUE NAPERT\*

ET **JUSQU'À**  
**2 ANS**  
POUR PAYER  
SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT\*\*



À 20 min. des ponts



Livraison gratuite

# NAPERT

www.napert.com



Achats en ligne



Le Cyber-magazine

depuis 1955

magasins@napert.com

**Meubles • Matelas  
Électroménagers**  
Sainte-Marie  
1091, boul. Vachon Nord  
(418) 387-5015  
1 800 463-0807

**Meubles • Matelas  
Électroménagers**  
Lévis  
170, route Kennedy  
(418) 835-5075  
1 866 9NAPERT

**Électronique  
Informatique**  
Sainte-Marie  
1076, boul. Vachon Nord  
(418) 387-7343  
1 800 463-7341

**Électronique  
Informatique**  
Lévis  
170, route Kennedy  
(418) 835-5075  
1 866 9NAPERT

**Luminaire • Aspirateur  
Poêles & foyers**  
Sainte-Marie  
1078, boul. Vachon Nord  
(418) 387-8488  
de Québec: 882-6686

**Décoration  
intérieure**  
Sainte-Marie  
1075, boul. Vachon Nord  
(418) 387-7878  
1 800 463-0807

**Centre d'aubaines**  
Sainte-Marie  
430, 2e avenue  
Parc industriel  
(418) 386-2666  
1 800 463-0807

\* Les chèques Napert sont échangeables dans tous les autres départements, détails en magasins \*\*Sujet à l'approbation du service de crédit

\*\*\*Les modalités de paiement peuvent varier de 6 à 24 versements selon les catégories de produits.

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

1557077

Cliquez et gagnez! Raflez 2 500 \$ de produits à **FUTURESHOP.ca!**

**12** *Aucun paiement,*  
*aucun intérêt\**  
**mois** sur tous les téléviseurs!

\* Avec la nouvelle carte Future Shop. Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. Les offres de financement prolongé ne s'appliquent pas aux achats effectués à FUTURESHOP.ca. Plus de détails en magasin.

**La grande PRIMEUR SUR DVD**


**ZOOLANDER**

**CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES:**

- Commentaires du réalisateur
- Scènes retouchées avec introduction de Kevin Smith et invités
- Court-métrage en coulisses et plusieurs autres!

**28<sup>99</sup>**

Les dates de lancement sont provisoires et sont sujettes à des changements par les studios, les maisons de disques ou les distributeurs respectifs.



**27<sup>DO</sup>**  
STÉRÉO

**PRIMA**

Téléviseur de 27 po avec tube-écran super plat

- Filtre en peigne • Entrées S-véo et 2 entrées audio-véo
- Tube-écran Invar à masque perforé • Minuteur de mise en veille et horloge

**ÉPARGNEZ 20<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**429<sup>99</sup>**

KT-27955 CodeWEB: 10011751

Ensemble de réseautique SMC gratuit sur achat sur achat d'un ordinateur de table Cicero 10010999 (Valeur de 995)



**Cicero**  
SC2120

**intel inside**  
celeron

**Windows xp**  
Edition familiale

**Processeur Intel<sup>®</sup> Celeron<sup>™</sup> à 1 GHz**

- Mémoire vive SD de 128 Mo • Disque dur de 20 Go • Graveur 16 x pour DC ré-inscriptibles • Windows XP Edition familiale pré-installé

**899<sup>99</sup>**  
MONITEUR EN SUS

CodeWEB: 10011795



**TOSHIBA**

Magnétoscope à 4 têtes

- Têtes de 19 microns • Réglage automatique de l'horloge • Nettoyage automatique des têtes • Saut de publicité

**89<sup>99</sup>**

W422 CodeWEB: 100113108



**BOSE**

Systeme de haut-parleurs d'étagère

- Vous procure une performance en stéréo complète tout en occupant très peu d'espace • Idéal pour le cinéma maison ou les prestations en stéréo à 2 voies • Valeur fantastique avec la légendaire qualité sonore de Bose

**ÉPARGNEZ 50<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**149<sup>99</sup>**  
LA PAIR

MODEL141 CodeWEB: 91874141



**TOSHIBA**  
Satellite<sup>™</sup>  
1800-VFI

**Processeur Intel<sup>®</sup> Celeron<sup>™</sup> à 1,1 GHz**

- Mémoire vive SD de 256 Mo • Disque dur de 20 Go • DVD-ROM 8x • Affichage TFT de 14,1 po • Windows XP Edition familiale pré-installé

**1899<sup>99</sup>**

CodeWEB: 100113275

**Épargnez 30<sup>s</sup> à 250<sup>s</sup>**  
sur de gros électroménagers sélectionnés!  
En rabais instantanés et remises postales



**MAYTAG**

Lave-vaisselle d'une valeur exceptionnelle

- 3 niveaux de lavage avec système à double filtration
- Broyeur pour aliments durs
- Support supérieur de luxe
- Option de lavage différé

**ÉPARGNEZ 50<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**429<sup>99</sup>**  
APRÈS RABAIS

679,99 - 50 \$ rabais instantané = 429,99



**SONY**

Radio stéréo AM/FM à grande puissance pour l'auto avec lecteur de DC

- Puissance de 4 x 45 watts • Rehaussement des graves D-Bass
- Syntoniseur AM/FM analogique • 24 stations préréglées
- Sortie de préampli simple

**169<sup>99</sup>**

CDX-L300 CodeWEB: 10012197



**JVC**

Portatif avec lecteurs de DC et de cassette

- Syntoniseur AM/FM analogique • Télécommande
- Lecture de DC enregistrables et ré-inscriptibles

**ÉPARGNEZ 10<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**89<sup>99</sup>**

IC88X-33 CodeWEB: 10009348



**GoldStar**

Four micro-ondes compact

- 0,7 pi. cu. • Puissance de 700 watts
- Cuisson automatique
- Dégivrage

**ÉPARGNEZ 20<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**79<sup>99</sup>**

CodeWEB: 69118075



**JVC**

Caméscope super VHS

- Viseur couleur à ACL de 3 po • Zoom optique de 10x et numérique de 600x • Stabilisateur d'image
- Night alive

**599<sup>99</sup>**

GR-33MS400 CodeWEB: 10013012



**Canon**

Imprimante BubbleJet<sup>™</sup> S-300

- Grandes vitesses d'impression: 11 ppm en noir et 7,5 ppm en couleur
- Impression des images à 2400 x 1200 ppp de qualité supérieure
- Gouttelettes d'encre ultra petites • 5 picolitres
- Nouvelle technologie<sup>™</sup> à gouttelettes microFines

**99<sup>99</sup>**

5300 CodeWEB: 10010232



**TOSHIBA**

Appareil photo numérique

- 3,2 méga-pixels • Zoom optique de 2,8x
- Mode cinéma AV • Mode à l'infini

**ÉPARGNEZ 100<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**499<sup>99</sup>**

P088-71 CodeWEB: 10010314



**Western Digital**

Disque dur de 120 Go à 7200 L/min

- Capacité de 120 Go et vitesse de rotation de 7200 L/min
- Mémoire-tampon de 2 Mo • Temps de recherche moyen de 8,9 ms
- Garantie de trois ans

**ÉPARGNEZ 150<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**349<sup>99</sup>**

499,99 - 150 \$ rabais instantané = 349,99



**LINKSYS**

Routeur Etherfast câble ou DSL sans-fil

- 4 ports 10/100 • Jusqu'à 300 pi de portée à l'intérieur
- Parfaite compatibilité avec la norme IEEE 802.1D
- Vitesse de transfert jusqu'à 11 Mbps

**ÉPARGNEZ 40<sup>s</sup>**  
MAINTENANT SEULEMENT  
**279<sup>99</sup>**

CodeWEB: 10006707



**ImpôtRapide de luxe**

**29<sup>99</sup>**

CodeWEB: 10012190



**Memorex**

Paquet de 10 DC enregistrable de 80 minutes à minces boîtiers

- Compatible avec une vitesse d'écriture jusqu'à 12 x
- Capacité de 80 minutes/700 Mo • Minces boîtiers de 5 mm

**9<sup>99</sup>**

83305115 1260-4505

**FUTURE SHOP**  
Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

**Mises à jour informatiques**  
Optimisez votre système et maximisez son efficacité!  
Nos techniciens amicaux et avertis sur place réparent et mettent votre ordinateur à jour.

\* Sur approbation du bureau de crédit pour les achats effectués avec votre carte Future Shop. Pour nos options «aucun intérêt», l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % et sera éliminé à condition que: (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé d'ici la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Pour nos options «aucun paiement, aucun intérêt», l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % après la fin de la période de promotion. Pour nos options «versements égaux, aucun intérêt», une mensualité sera débitée sur votre compte jusqu'à la fin de la période couvrant l'offre et celle-ci sera payable au complet avant la date d'échéance mensuelle. Les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat, sauf pour notre option «aucun intérêt pendant 90 jours». **POLITIQUE PUBLICITAIRE:** Là où des rabais ou crédits de programmation sont indiqués, toutes les taxes devant s'appliquer sont calculées et doivent être payées sur le prix avant rabais ou crédit. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. © 2002, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'interBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

# AGENDA

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:  
**Suzanne Ruel**  
 LE SOLEIL  
 C.P. 1547, succ. terminus/925, chemin Saint-Louis  
 Québec, G1K 7J6

Tél: 686-3489 Fax: 686-3374  
 Courriel: agenda@soleil.com

## CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par Médiafilm; elles peuvent différer de celle des critiques du SOLEIL.

**CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).** Nous étions soldats (4) 12h10, 15h20, 19h30, 21h30 (13 ans). 40 jours et 40 nuits (5) 13h, 15h40, 19h15, 21h35 (13 ans). Le collectionneur (5) 12h05, 14h45, 18h20, 21h10 (16 ans). Libellule (5) 13h20, 15h45, 19h05, 21h55 (6). John Q (6) v.f. 12h25, 15h, 18h50, 21h25 (G). La reine des damnés (5) 18h40, 21h05 (13 ans). Le bal du monstre (4) 22h (16 ans). Le seigneur des anneaux (5) 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 (13 ans). Peter Pan 2 - Retour au pays imaginaire (1) 13h50, 16h50, 19h10, 21h15 (G). Je suis Sam (5) 12h20, 15h55, 18h55, 21h45 (G). Méchant menteur (5) 13h05, 15h10, 18h35 (G). Le comte de Monte Cristo (4) 18h10, 21h00 (13 ans). La chute du faucon noir (4) 12h40, 15h35, 18h40, 21h40 (13 ans). Un homme d'exception (4) 12h15, 15h05, 18h, 21h20 (13 ans). Peter Pan 2 - Retour au pays imaginaire (1) 13h50, 16h50, 19h10, 21h15 (G). La machine à explorer le temps (4) 12h, 14h10, 16h20, 18h45, 20h50 (G). Quatre gars et un balai (1) 12h, 14h20, 16h40, 19h20, 21h50 (G). Jimmy Neutron: un garçon génial (4) 13h30, 16h (G). Harry Potter à l'école des sorciers (4) 12h05, 15h25 (G). Un week-end à Gostorf Park (3) 20h40 (G). Tarifs: 7,55\$. 13 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Matinée (sauf jours fériés): 6,75\$. Avant 12h: 5\$. Dim. et jours fériés: 7,75\$. Mardis et mercredis: 6,25\$.

**CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).** 40 jours et 40 nuits (5) Mer. Jeu. 13h30, 15h45, 19h15, 21h35 (13 ans). Nous étions soldats (4) Mer. Jeu. 12h45, 15h35, 18h25, 21h10 (13 ans). Un homme d'exception (4) Mer. Jeu. 12h30, 15h20, 18h15, 21h05 (13 ans). La machine à explorer le temps (4) Mer. Jeu. 12h50, 15h, 17h10, 19h30, 21h45 (G). Le collectionneur (5) Mer. Jeu. 13h20, 16h, 18h45, 21h25 (16 ans). La reine des damnés (5) Mer. Jeu. 13h25, 15h50, 18h40, 20h50 (13 ans). Libellule (5) Mer. Jeu. 13h35, 16h10, 19h, 21h30 (G). John Q (6) Mer. Jeu. 12h55, 16h20, 18h50, 21h20 (G). Tarifs: 7,55\$. Avant 12h: 5\$. Dim. et adolescents jusqu'à 17 ans: 5\$. Tous les jours avant 18h: 5\$. Mardi et mercredi toute la journée: 5\$.

**CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).** The time machine (4) v.o.a. 12h15, 14h35, 16h50, 19h10, 22h (G). Yellowknife (4) 13h10, 15h50, 18h35, 21h10 (16 ans). 40 jours et 40 nuits (5) 12h35, 14h50, 17h, 19h25, 21h40 (13 ans). Le ring intérieur (4) 16h10, 19h, 21h55 (13 ans). Libellule (5) 12h45, 15h35, 19h20, 21h45 (G). Dragon Fly (5) v.o.a. 16h20, 21h (G). Un crabe dans la tête (4) 12h55, 15h20, 18h55, 21h15 (G). Le fabuleux destin d'Amélie Poulain (2) v.o.s.l.a. 13h05, 15h45, 18h25, 21h05 (G). Dommages collatéraux (5) 13h15, 16h15 (13 ans). Méchant menteur (5) 13h20, 16h50 (G). Je suis Sam (5) 12h50, 15h40, 18h40, 21h35 (G). La chute du faucon noir (4) 12h25, 15h30, 18h30, 21h30 (13 ans). Un homme d'exception (4) 12h20, 13h, 15h25, 16h05, 18h20, 19h, 21h20, 21h50 (13 ans). Le seigneur des anneaux (3) 12h30, 16h15, 20h30 (G).

**L'inconnu de Las Vegas (3)** 13h25, 16h, 18h45, 21h25 (G). Tarifs: Soir: adultes 7\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$.

**CLAP (650-CLAP).** 101 Reykjavik (4) v.o.a.s.l.f. Mer. Jeu. 11h20, 13h10, 15h05, 20h (13 ans). Le collectionneur (5) Mer. Jeu. 19h20, 21h45 (16 ans). L'emploi du temps (3) Mer. Jeu. 19h30 (G). Italien pour d'été (3) v.o.dan.s.l.f. Mer. Jeu. 16h50 (G). Je rentre à la maison (1) Mer. Jeu. 11h40, 15h35, 19h10 (G). Mulholland Drive (2) Mer. Jeu. 16h35 (13 ans). Saint-Cyr (4) Mer. Jeu. 12h, 14h20, 21h (G). Storytelling (4) v.o.a.s.l.f. Mer. Jeu. 11h30, 13h15, 14h55, 21h55 (16 ans). Le tunnel (3) v.o.all.s.l.f. Mer. Jeu. 15h (13 ans). Yellowknife (4) Mer. Jeu. 13h30, 17h20, 22h (16 ans). Tarifs: 7\$, ven. au dim. après 18h, 8,50\$, 50 à 64 ans et étudiants: 6\$, 65 ans et plus et 14 ans et moins: 5,50\$. Mar. et mer.: 5,50\$. Représentations avant 11h: 4\$.

**GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).** Quatre gars et un balai (1) 13h15, 15h45, 19h20, 21h50 (G). La machine à explorer le temps (4) 13h40, 16h, 19h45, 22h (G). 40 jours et 40 nuits (5) 12h35, 15h, 17h20, 19h40, 22h10 (13 ans). Nous étions soldats (4) 12h45, 16h, 19h, 22h10 (13 ans). Le collectionneur (5) 13h30, 16h40, 19h30, 22h20 (16 ans). Libellule (5) 12h45, 15h15, 19h10, 21h40 (G). Peter Pan 2 - Retour au pays imaginaire (1) v.f. 12h30, 14h30, 16h30, 19h (G). John Q (6) v.f. 19h (G). Peter Pan 2 - Retour au pays imaginaire (1) 12h40, 14h55, 19h35, 21h50 (G). Méchant menteur (5) 13h, 15h05 (G). Je suis Sam (5) 13h30, 16h25, 19h15, 21h55 (G). Un homme d'exception (4) 12h20, 16h15, 19h10, 22h (13 ans). Le seigneur des anneaux (3) 14h50, 18h15, 21h40 (G). Harry Potter à l'école des sorciers (4) 12h (G). La chute du faucon noir (4) 21h (13 ans).

**LIDO (837-0234).** Nous étions soldats (4) Jeu. 13h, 18h35, 21h30, Mer. 18h35, 21h30 (13 ans). Je suis Sam (5) Mer. 18h45, 21h30, Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (G). Libellule (5) Mer. 19h, 21h30, Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). A la croisée des chemins (5) Mer. Jeu. 19h (G). Un homme d'exception (4) Jeu. 13h, 21h30, Mer. 21h30 (13 ans). La machine à explorer le temps (4) Jeu. 13h, 19h, 21h30, Mer. 19h, 21h30 (G). John Q (6) Jeu. 13h, 18h50, Mer. 18h50 (G). Le collectionneur (5) Mer. Jeu. 21h30 (16 ans). Quatre gars et un balai (1) Jeu. 13h, 19h, 21h30, Mer. 19h, 21h30 (G). Sans issue (3) Mer. 18h35, 21h30, Jeu. 13h, 18h35, 21h30 (13 ans). 40 jours et 40 nuits (5) Mer. 19h, 21h30, Jeu. 13h, 19h, 21h30 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir) 9\$, 13 à 18 ans: 6,50\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Ven. sam. dim. (jour): 6,50\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Lun. mar. mer.: 6,50\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Jeudi: 4,50\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 3,50\$.

**STARCITÉ (874-0255).** Men with brooms (1) v.o.a. 13h45, 16h15, 19h20, 21h45 (G). Quatre gars et un balai (1) 13h15, 13h45, 15h45, 16h15, 19h20, 19h50, 21h45, 22h15 (G). La machine à explorer le temps (4) 13h, 13h30, 15h30, 16h15, 19h, 19h45, 21h45, 22h15 (G). Ça ira mieux demain (1) 21h50 (G). Nous étions soldats (4) 12h30, 13h, 15h40, 16h10, 19h, 19h20, 22h20, 22h30 (13 ans). 40 jours et 40 nuits (5) v.o.a. 12h35, 15h, 17h20, 19h40, 22h (13 ans). We were soldiers (4) v.o.a. 12h25, 15h30, 18h45, 21h45 (13 ans). La reine des damnés (5) 12h45, 15h15, 19h10, 21h40, (13 ans). Le collectionneur (5) 13h30, 15h30, 16h40, 19h, 19h30, 21h50, 22h20 (16 ans). Le combat du lieutenant Hart (4) 21h (13 ans). Peter Pan 2 - Retour au pays imaginaire (5) v.f. 12h30, 14h30, 16h30, 19h (G). John Q (6) v.f. 13h10, 16h, 19h10, 21h55 (G). Le bal du monstre (4) 13h40, 16h30, 19h10, 21h40 (16 ans). (G). Sans issue (3) 12h40, 15h50, 19h05, 22h20 (13 ans). Le comte de Monte Cristo (4) 12h45, 16h10, 19h20, 22h30 (G).

**(G) Un week-end à Gostorf Park (3)** 12h55, 15h45, 18h50, 21h35 (G). Harry Potter à l'école des sorciers (4) 12h35, 15h40, 18h45 (G). Monstres, inc. (3) v.f. 13h (G).

**ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).** Le collectionneur (5) 19h45 (16 ans). Méchant menteur (5) 19h30 (G). Tarifs: 7,25\$. 13 à 19 ans et âge d'or: 5,25\$. 12 ans et moins: 3,50\$. Matinées et mar. merc.: 5\$. 12 ans et moins: 3,50\$.

**LES CLASSIQUES DE LA CINÉMATHEQUE.** Présentation par Yves Laberge, historien du cinéma. Johnny Guitare, western de Nicholas Ray, États-Unis 1954. À 19h à l'auditorium du Musée du Québec. Coût: 3\$. Étudiants et Amis du Musée: 2\$.

## VERNISSAGE

**CENTRE D'EXPOSITION DE LA BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY.** À 17h30: «Lire-moi ton image!», œuvres d'étudiants en arts visuels de l'Université Laval et d'enfants d'âges préscolaire et primaire, réalisées dans le cadre d'un concours de couverture de livre. L'exposition se poursuit jusqu'au 25 mars.

## THÉÂTRE

**LÉGERE EN ADÛT** de Denise Bonal par la troupe Les Treize de l'Université Laval. Mise en scène collective. À 20h au Théâtre de poche du pavillon Pollack. Coût: 10\$ (présente 8\$). Info: 656-2765.

**LES TROIS SOEURS.** d'Anton Tchekhov. Mise en scène de Wajdi Mouawad. Int.: Lise Castonguay, Marie Gagnac, Anne-Marie Olivier, Jean-Jacques Boutet, Linda Laplante, Vincent Champoux, Hugues Frenette, Richard Thériault, Paul Hébert, Paule Savard, Benoit Guin. Mar. au sam. à 20h (le 30 mars à 16h). Théâtre du Trident, Grand Théâtre. Réservations: 643-8131. Jusqu'au 30 mars.

**LA PESTE D'ALBERT CAMUS** par la Compagnie Marie Dumais. Adaptation et mise en scène de Marie Dumais. À la Caserne Dalhousie, 103, Dalhousie. Coût: 20\$; étudiants 16\$; groupes 12\$. Rés.: 643-8131.

**LE CHANT DU DIRE-DIRE** de Daniel Danis. Production du Théâtre Blanc. Mise en scène de Gill Champagne. Int.: Guy-Daniel Tremblay, Roland Lepage, Jean-Guy Viau, Mar. au sam. à 20h. Théâtre Périscope, 2, rue Crémazie Est. Coût: Adulte 22\$, étudiant/ainé 16\$. Réservations: 529-2183. Jusqu'au 30 mars.

**LES GROS BECS - LES GARDIENS DU FEU,** par le Théâtre de l'Avant-Pays. Texte de Joël de Silva. Mise en scène de Michel Fréchet et Michel P. Ranger. Marionnettistes: Dominic Ancill, José Babin, Louis-Philippe Paulhus, Marc-André Roy. Matinées scolaires mer. jeu. ven. à 9h30 et 13h30. Grand public dimanche 17 mars: 13h et 15h. À la Salle Multi de Méduse Rés. 522-7880.

## SPECTACLES/VARIÉTÉS

**MIMI OTIS.** «Un p'tit air de chanson française». À 20h. Aux Oiseaux de passage, 499, 4e Avenue. Rés. 524-0555.

**MARC DUPRÉ.** Au Capitole. À 20h30. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903.

**CHAPEAU CLAUQUE** revue musicale. Mar. au sam. à 20h30 (repas à 18h30), au cabaret Les Folies de Paris, 252, rue Saint-Joseph. Coût: à compter de 44\$ (spectacle), 65\$ (souper-spectacle). Réservations: 523-4777.

**CAFÉS/BARS/RESTAURANTS**  
**Hommage à Nirvana avec Nevermind.** À 21h30 au Liquor Store, Place de la Cité. Info: 657-1670.

## MUSIQUE

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC.** Chef Yoav Talmi. Invités: Marie-Nicole Lemieux, contralto, l'Orchestre du Conservatoire de musique de Québec et l'Orchestre de la Faculté de musique de l'Université Laval. Au programme: Roméo et Juliette, Tchaïkovski, Sea Pictures, Elgar, Petrouchka, Stravinski. À 20h, au Grand Théâtre. Réservations: OSQ: 643-8486. GTQ: 643-8131.



**Mimi Otis, une interprète passionnée de la chanson française, ce soir à 20h Aux oiseaux de passage.**  
 Réservations: 524-0555.

**MIDI-MUSIQUE DU GRAND THÉÂTRE.** À 12h, au foyer de la salle Louis-Frédette. Invités: David Jacques, guitare; Mariane Charlebois-Deschamps, contrebasse. Gratuit.

**CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC.** À 12h au Foyer du Grand théâtre: David Jacques, guitariste; Mariane Charlebois-Deschamps, contrebassiste.

**CONCOURS PRIX D'EXPRESSION VOLET POPULAIRE** du département de musique du Campus Notre-Dame-de-Foy. À 12h30 à la chapelle de la résidence De-La-Salle, 5010, rue Clément-Lockquell, St-Augustin-des-Desmaures.

**CAPRICES DU PRINTEMPS** Concert avec David Jacques, guitariste et Christiane Farley, pianiste. À 20h dans la sacristie de l'ancienne église Notre-Dame-de-Foy, au site historique de la Visitation, à l'angle du chemin Sainte-Foy et de la route de l'Église.

**FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL.** Demain à 12h à la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault: les élèves de la classe de piano de Francis Dubé. Gratuit.

## CONFÉRENCES

**LUNCH CLUB DE LA YWCA.** «Bien penser pour transformer sa vie», avec Gillane Fortin, intervenante sociale. À 10h au 2555, avenue Holland. Réservations obligatoires: 683-2155.

**L'ALIÉS.** «Monopole pharmaceutique: soigner ou encaisser?». À 12h à l'agora du pavillon Alphonse-Desjardins.

**SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE SAINTE-FOY.** «L'histoire postale au Québec jusqu'à la Confédération» par Jacques Poitras, éducateur et président de la Société d'histoire postale du Québec. À 20h à la Galerie d'art Jules Harvey, 2095, chemin Sainte-Foy. Info: 654-4275.

**SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE BEAUPORT.** «Tout sur le potager», par Lili Michaud. À 19h30 au centre Mgr-Laval, 2, rue Fargy. Info: 666-2155.

**CHIC** (Centre d'harmonie intérieure créatif). «La sérénité dans un monde de violence» par Placide Gaboury, philosophe et auteur. À 19h30 à l'Hôtel Universel, 2300, chemin Sainte-Foy. Coût: 10\$. Étudiants et 55 ans et plus: 8\$. Gratuit pour les 19 ans et moins. Info: 525-9703.

**LA FONDATION POUR LA CONNAISSANCE DE L'ÂME.** «Méditation, connaissance de soi et développement de la paix et de la conscience intérieure», à 19h au Cégep de Limoilou, 1300, 8e Avenue, salle 2409. Entrée libre.

**L'ASSOCIATION DES ENTOMOLOGISTES AMATEURS DU QUÉBEC.** «Histoire naturelle de pollinisateurs mâconnus: les bourdons» par Luc Pelletier. À 19h30 au Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., Sainte-Foy.

**SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE CHARLESBOURG.** Démonstration-conférence de peinture à tempera par Danielle Tétrault, artiste. À 19h30 au Moulin des Jésuites, 7960, boul. Henri-Bourassa. Coût: 5\$. membres 3\$. Info: 623-1877.

**ÉGLISE SAINT-LOUIS DE FRANCE.** 1576, rue de l'Église, Sainte-Foy. À 19h30: «La morale: cadre rigide ou projet libérateur à la suite de Jésus?» par Claude Lizotte, prêtre éducatif, prof à l'U. Laval.

**LES GRANDS EXPLORATEURS.** Ciné-conférence «Autriche», de Patrick Bureau. À 20h à l'auditorium du Cégep Beauce-Appalaches, Saint-Georges. Info: 228-2455.

## RÉUNIONS

**CENTRE RESSOURCES POUR FEMMES DE BEAUPORT.** Café-rencontre: La communication interpersonnelle. À 13h15 au Centre communautaire des Chutes, 4054, boul. Sainte-Anne. Info: 661-3535.

**ORGANISATION QUÉBÉCOISE DES PERSONNES ATTEINTES DE CANCER.** À 19h au CLSC des Hautes-Mariés, 3108, chemin Sainte-Foy; groupe de soutien pour les personnes atteintes de cancer et les proches. Thème: «de quoi j'ai peur?». Gratuit. inscription obligatoire: 529-1425.

**CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE.** 380, rue Saint-Vallier O. Café-rencontre à 19h30 au centre communautaire Saint-Michel. Info: 887-3865.

**CLUB CHIFFRES ET LETTRES.** Réunion à 19h30 au Collège de Mérici, 755, chemin Saint-Louis. Info: 683-5611.

**CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC.** Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Québec/Parc des Braves. Départ à 19h30 du Collège Mérici, 755, chemin Saint-Louis.

**JOUEURS ANONYMES.** Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les mercredis à 19h30 au sous-sol de l'église de Giffard, chemin Royal (arrière de l'église, rue Guimond). Int.: 871-0131.

**CLUB TOASTMASTER VIEWPOINT** (en anglais), l'art de parler en public. De 19h15 à 21h30, au centre de loisirs La Cuvée, 69, rue Juchereau, Beaufort. Inf.: 687-8786.

**CLUB TOASTMASTER ALEGRIA** (en espagnol). De 7h à 8h30 au restaurant Le Normandin, coin boul. Charest et Marie-de-L'Incarnation. Int.: 641-0007 ou 683-7734.

**ÉMOTIFS ANONYMES.** Groupe Vie nouvelle, à 20h, au sous-sol de l'église Ste-Claire d'Assise, 70 rue Boisclair, Limoilou.

**ALCOOLIQUES ANONYMES, GROUPE PARASOL.** Réunion à 12h15 tous les mercredis au 815, Av. Joffre.

**OUTREMANEGES ANONYMES.** Groupe Gratitude, à 19h30, 20, av. du Bocage, 3e étage, Sainte-Marie, Beauce. Info: 387-3945.

## BÉNÉVOLAT

**LA MAISON DES FEMMES DE QUÉBEC** offre une formation aux femmes intéressées à devenir bénévoles. L'implication consiste à accueillir les femmes et leurs enfants, à être présente auprès d'elles, à faire de l'écoute téléphonique durant les soirs et les fins de semaine. La formation s'étale sur deux jours: le 17 mars de 9h à 16h et le 20 mars de 18h à 21h. Pour information et inscription: 522-0042.

**21 pour 3D TOUS LES SOIRS**  
 LUNDI AU VENDREDI  
 New York: au fil du temps (3D)  
 11h45 • 19h  
 T-REX (3D) • 12h45 • 21h  
 Les maîtres de l'illusion (3D) • 20h  
 La Belle et la Bête (2D)  
 10h • 13h45 • 15h30 • 17h15 • 22h  
 \*2 pour 1 sur films 3D en soirée. À l'achat d'un billet adulte, du lundi au jeudi à 10h, obtenez un billet enfant gratuit.  
**IMAX 627-4688**  
 www.imaxquebec.com

**aroc InterNational**  
 ...Ensemble... Together... Junto... Insieme... Zusammen...  
**COOPERATION**  
 Une AVENTURE INOUBLIABLE à la hauteur de tes aspirations!  
 Juillet - Août

- 3 sem.: 1365\$  
 - Camp linguistique: 12-14 ans (sec. I et II)  
 - Camp coopératif: 15-17 ans (sec. III à V inclus)  
 - Chantier communautaire: 18 ans et plus
- 3 sem.: 1620\$  
 - Espagnol contemporain  
 La Havane, niveaux 1 à 5, 3 et 6 crédits universitaires reconnus
- 6 sem.: 3120\$

Tél.: 1 888 650-5481 Fax: (514) 728-7232  
 c.e.: info@arocointl.org site web: www.arocointl.org

**Retrouvez vos petites annonces du Soleil dans le cahier Sports EXTRA.**  
**Les petites annonces 844-4444**

# Conférences Option Santé

<b>Thomas D'Ansembourg</b> Écrivain et thérapeute	<b>Yvon Dallaire</b> Psychologue-sexologue	<b>Marie-France Cyr</b> Docteure en communication	<b>Philippe Turchet</b> Consultant en communication
<b>Vivre seul et heureux</b> Yvon Dallaire ..... Mercredi 3 avril	<b>Savoir quand et comment divorcer</b> Yvon Dallaire ..... Mercredi 17 avril	<b>Les hommes marchent à la gauche des femmes</b> Philippe Turchet ..... Jeudi 25 avril	<b>Comment arrêter de bouder</b> Marie-France Cyr ..... Mercredi 1er mai
<b>Cessez d'être gentil, soyez vrai!</b> Thomas D'Ansembourg ..... Mardi 9 avril	<b>Prévenir ou survivre à l'infidélité</b> Yvon Dallaire ..... Mercredi 10 avril		

**Entre 15\$ et 20\$ par conférence. Renseignez-vous et profitez de la prévente!**  
 Prévente: 675, Marguerite-Bourgeoys, Québec  
 Toutes les conférences auront lieu à 19h30 au:  
**Collège St-Charles-Garnier, 1150, boul. René-Lévesque O. (entrée par la rue Joffre)**  
**Stationnement gratuit**

**Renseignez-vous et prévente: 687-0245**

## HOROSCOPE

**Le Mercredi 13 mars 2002**  
**Bélier: du 21 mars au 20 avril**  
 Certaines frustrations viennent ternir votre vie amoureuse. Des illusions trop longtemps bercées finissent par vous convaincre que vous perdez votre temps avec votre actuel conjoint. Consacrez un peu de temps à réviser ce point de vue sinon une rupture devra bientôt être envisagée. Un surcroît de travail vous apportera de la fatigue. Attention à votre alimentation.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai**  
 Vous aurez à souffrir certaines tensions dues à l'extrême irritabilité d'un membre de votre entourage. Ne tolérez plus que les humeurs détestables d'une personne nerveuse viennent envahir votre vie. Montrez plus d'esprit de décision au travail. De grandes nouvelles illumineront votre fin de journée. Attention à votre pression artérielle.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin**  
 Énergie, grâce, créativité, vous réunissez aujourd'hui le bouquet de vos plus grandes qualités! On remarquera votre aisance en toute chose et votre diplomatie. Par contre, vous ressentirez un tel besoin d'amour que cela risquera de vous causer certains problèmes. Vous éprouverez un attrait irrésistible pour un ancien collègue de travail.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet**  
 Adonnez-vous plus régulièrement à un examen sérieux de votre comportement, car il vous arrive trop souvent d'être coléreux. Une simple rencontre prend une tournure imprévue lorsque, de simple ami, un collègue veut devenir votre ami. La bonne entente régnera entre les associés, ce qui favorisera la conclusion d'affaires importantes. Prenez un soin jaloux de votre équilibre psychique.

**Lion: du 23 juillet au 23 août**

Au travail, vous devrez louvoyer pour esquiver les manigances de certains collègues peu scrupuleux. L'atmosphère est à l'hypocrisie, peut-être songerez-vous m-ême à quitter votre emploi. La passion amoureuse vous dévore et promet une manne de délices! Pourtant, ne donnez pas tout à la personne de vos rêves. Soyez mesuré, cela vous rapportera davantage.

**Virgée: du 24 août au 22 septembre**  
 Exigeant pour vous-même, vous risquez d'outrepasser les limites de votre résistance nerveuse. N'hésitez pas à prendre quelques jours de repos si vous voulez être en mesure plus tard de maintenir ce rythme de travail affolant. Regardez attentivement autour de vous: quelqu'un trahira son très fort penchant pour vous.

**Balance: du 23 septembre au 23 octobre**  
 Enfin s'achève la très difficile période de remise en question que vous avez traversée. Vos choix seront éclairés et vous aurez la force d'assumer toutes les conséquences de vos décisions. Un compliment vous comblera de joie et saura vous redonner confiance en vous. Choisissez d'aller

vers un amour trop longtemps nié. Vous vous sentirez rajeuni.

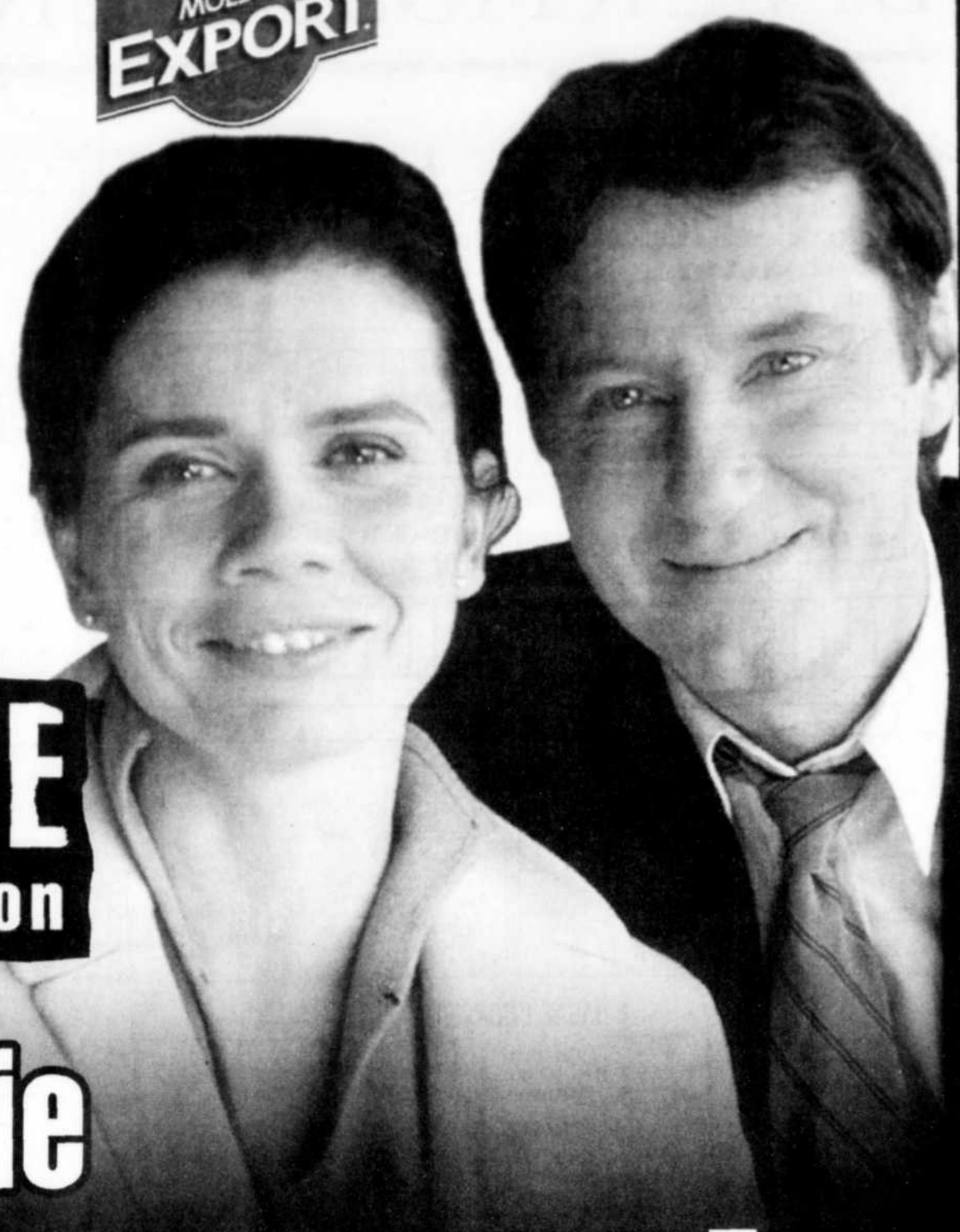


LE SOLEIL

est fier de s'associer à



présentateurs de



# LANCE ET COMPTE

nouvelle génération

## Marc et Suzie réunis ?

# TQS

# ce soir

## 19 h 30

Participez au concours...



Pour participer

Chaque semaine jusqu'au 24 avril, regardez TQS et notez le premier pointage de Ford ou de McDonald's dévoilé au cours de la programmation. Remplissez ce bulletin de participation en notant également le deuxième pointage diffusé lors de l'émission *Lance et compte : nouvelle génération*. Déposez votre bulletin dans la boîte prévue à cet effet dans un restaurant McDonald's participant ou postez-le à l'adresse suivante :

Concours Ford et McDo lancent et comptent à TQS  
C.P. 11499, succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5S7

Vous pouvez également vous inscrire sur le site [www.cyberpresse.ca](http://www.cyberpresse.ca)



TQS



et courez la chance de gagner :



### Grand prix

## Un Ford Escape XLS Sport 2002

- ▶ 70 chandails du National de Québec
- ▶ Une soirée de hockey avec 9 de vos amis dans une loge du Centre Molson

Valeur totale approximative des prix 33 250 \$

Ce bulletin de participation est valable pour les scores diffusés du 7 au 13 mars 2002 inclusivement.

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_



Inscrivez vos scores ici

LE SOLEIL TQS



Question réglementaire. Les opérations mathématiques doivent être effectuées les unes à la suite des autres dans l'ordre présenté.  $20 - 5 \times 2 + 5 + 3 =$

Les chandails seront attribués progressivement du 27 février au 1<sup>er</sup> mai 2002. Tirage du grand prix parmi les gagnants. Seuls les bulletins déposés dans un restaurant McDonald's participant sont admissibles au tirage de la soirée au Centre Molson. Date limite : le 30 avril 2002. Aucun achat requis. Ouvert aux personnes résidant au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick, âgées de 18 et plus. Détails et règlement officiel au [www.tqs.qc.ca](http://www.tqs.qc.ca) ou dans un restaurant McDonald's participant.